

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:  
Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

LAFFERTY, Nancy Ann	Rae	A-152-2005	3 years/3 ans	2005-05-15
MOLNER, Linda	Yellowknife	A-137-2005	3 years/3 ans	2005-03-21
PIERROT, Sharon Grace	Fort Good Hope	A-153-2005	3 years/3 ans	2005-04-08
WRIGHT-BIRD, Judith	Tulita	A-147-2005	3 years/3 ans	2005-02-20

**As Director of Adoptions under the *Adoption Act*:  
Directrice des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

TSETSO, Kathy	Fort Simpson	A-161-2005		2005-04-26
---------------	--------------	------------	--	------------

**As chairperson of the Northwest Territories Agricultural Products Marketing Council under the *Agricultural Products Marketing Act*:**

**Président du Conseil sur la commercialisation des produits agricoles des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* :**

DOAN, Douglas Michael	Yellowknife	A-120-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2008-03-31	2005-04-01
-----------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Northwest Territories Agricultural Products Marketing Council under the *Agricultural Products Marketing Act*:**

**Membres du Conseil sur la commercialisation des produits agricoles des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* :**

DOAN, Douglas Michael	Yellowknife	A-121-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2008-03-31	2005-04-01
JONES, Lloyd Henry	Fort Smith	A-122-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2008-03-31	2005-04-01
KENNEDY, James Joseph	Yellowknife	A-123-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2008-03-31	2005-04-01
OLAH, Otto Alexander	Yellowknife	A-124-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2008-03-31	2005-04-01

**As members of the Public Records Committee under the *Archives Act*:**

**Membres du comité des documents publics en vertu de la *Loi sur les archives* :**

KARASEVICH, Gerry	Yellowknife	A-126-2005		2005-04-01
SHAH, T. Bob	Yellowknife	A-127-2005		2005-04-01

**As Deputy Registrars of Corporations under the *Business Corporations Act*:**

**Registraires adjointes des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

KORNICHUK, Nancy Janet	Yellowknife	A-150-2005		2005-04-24
TURNER-DAVIS, Margaret Ann	Yellowknife	A-116-2005		2005-03-14

**As Deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**Directeur adjoint des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

HOPKINS, Robert	Yellowknife	A-163-2005		2005-04-26
-----------------	-------------	------------	--	------------

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:**

**Directrice des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

TSETSO, Kathy	Fort Simpson	A-162-2005		2005-04-26
---------------	--------------	------------	--	------------

**As the Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:**

**Directrice des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

YOUNG, Eleanor	Yellowknife	A-139-2005		2005-04-14
----------------	-------------	------------	--	------------

**As a probation officer under the *Corrections Act*:**

**Agent de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

NEAL, Terry	Fort Liard	A-125-2005		2005-02-28
-------------	------------	------------	--	------------

**As the returning officer for the electoral district of Thebacha under the *Elections Act*:**

**Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Thebacha en vertu de la *Loi électorale* :**

HODGKINS, Anna	Fort Smith	A-129-2005		2005-04-04
----------------	------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As the returning officer for the electoral district of Tu Nedhe under the *Elections Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Tu Nedhe en vertu de la *Loi électorale* :**

BALSILLIE, Gloria	Fort Resolution	A-128-2005		2005-04-04
-------------------	-----------------	------------	--	------------

**As a member of the Deh Cho Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Deh Cho en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'Administration des services de santé et des services sociaux* :**

ROWE, Sandra	Fort Simpson	A-151-2005	3 years/3ans	2005-04-21
--------------	--------------	------------	--------------	------------

**As a member of the Inuvik Regional Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membre de l'Administration régionale des services de santé et des services sociaux d'Inuvik en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

NORBERT, Archie	Tsiigehtchic	A-115-2005	3 years/3ans	2005-03-29
-----------------	--------------	------------	--------------	------------

**As members of the Legal Services Board of the Northwest Territories under the *Legal Services Act*:**

**Membres de la Commission des services juridiques des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

HAZENBERG, John	Fort Simpson	A-145-2005	3 years/3 ans	2005-04-15
LAFFERTY, Albert J.	Fort Providence	A-146-2005	3 years/3 ans	2005-04-15

**As an inspector under the *Liquor Act*:**

**Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

JOHNSON, Dudley Clarence	Norman Wells	A-134-2005		2005-04-07
--------------------------	--------------	------------	--	------------

**As Director under the *Mental Health Regulations* made pursuant to the *Mental Health Act*:**

**Directeur en vertu du *Règlement sur la santé mentale* pris en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

TRIMP, Rick	Yellowknife	A-160-2005		2005-04-26
-------------	-------------	------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

MURPHY, Stephen Robert	Yellowknife	A-148-2005		2005-04-22
------------------------	-------------	------------	--	------------

**As Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:**

**Registraire des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

MCLEOD, Kevin Charles	Yellowknife	A-149-2005		2005-03-19
-----------------------	-------------	------------	--	------------

**As vice-chairperson of the Hay River Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:**

**Vice-président de l'Office d'habitation de Hay River en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

DEWAR, John Stuart	Hay River	A-135-2005	from/de 2005-03-01 to/à 2007-12-05	2005-03-01
--------------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Assessment Appeal Tribunal under the *Property Assessment and Taxation Act*:  
Membres du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

ACORN, Joe	Yellowknife	A-140-2005	3 years/3 ans	2005-04-14
AZZOLINI, Luciano	Yellowknife	A-141-2005	3 years/3 ans	2005-04-14

**As chairperson of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Président de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

HILL, John E.	Devon, Alberta	A-158-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2006-03-31	2005-04-01
---------------	----------------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Membres de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

HILL, John E.	Devon, Alberta	A-155-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2006-03-31	2005-04-01
KOE, William	Fort McPherson	A-156-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2007-03-31	2005-04-01
NIKIFORUK, Gene	Yellowknife	A-157-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2006-03-31	2005-04-01

**As vice-chairperson of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Vice-président de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

ACORN, Joe	Yellowknife	A-159-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2006-03-31	2005-04-01
------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:  
Registraire adjointe des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

TURNER-DAVIS, Margaret Ann	Yellowknife	A-138-2005		2005-03-14
----------------------------	-------------	------------	--	------------

**As Acting Deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:  
Registraire adjointe intérimaire des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

GALL, Patricia	Yellowknife	A-143-2005	from/de 2005-03-30 to/à 2005-04-01	2005-03-30
----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a deputy clerk of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:  
Greffière adjointe de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

ALEXIE, Ellen	Hay River	A-133-2005		2005-04-04
---------------	-----------	------------	--	------------

**As deputy territorial judges under the *Territorial Court Act*:  
Juges territoriaux adjoints en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

BOURASSA, The Hon / L'hon. Judge R. Michel	Saturna Island, British Columbia	A-130-2005		2005-04-01
BROWN, The Hon / L'hon. Judge Anne J.	Calgary, Alberta	A-131-2005		2005-04-01

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a judge of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:  
Juge de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

GORIN, Robert David	Yellowknife	A-154-2005		2005-04-25
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Judicial Appointments Advisory Committee under the *Territorial Court Act*:  
Membre du Comité consultatif sur les nominations à la magistrature en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

BROOKS, Lynn	Yellowknife	A-132-2005	from/de 2005-03-04 to/à 2008-03-03	2005-03-04
--------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:  
Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

BECK, Brent Terrence	Yellowknife	A-117-2005	from/de 2005-04-01 to/à 2005-10-31	2005-04-01
SALTER, Jason Charles	Yellowknife	A-118-2005	from/de 2005-05-01 to/à 2005-09-30	2005-05-01

**As Superintendent of Parks under the *Territorial Parks Act*:  
Directeur des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

DOAN, Douglas Michael	Yellowknife	A-119-2005		2005-03-31
-----------------------	-------------	------------	--	------------

**As Director under the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1990*:  
Directeur en vertu de la *Loi de 1990 sur le transport des marchandises dangereuses* :**

MCLEOD, Kevin Charles	Yellowknife	A-142-2005		2005-04-15
-----------------------	-------------	------------	--	------------

**As a workers' advisor under the *Workers' Compensation Act*:  
Conseiller des travailleurs en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

BAILE, Colin James	Yellowknife	A-144-2005	from/de 2005-03-01 to/à 2006-12-31	2005-03-01
--------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a youth worker under the *Youth Justice Act*:  
Délégué à la jeunesse en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* :**

NEAL, Terry	Fort Liard	A-136-2005		2005-02-28
-------------	------------	------------	--	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ADOPTION ACT - Director of Adoptions  
LOI SUR L'ADOPTION - directrice des adoptions**

PRAAMSMA, Cathy	AR-105-2005	2005-04-26	A-297-2004
-----------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>ARCHIVES ACT - members of the Public Records Committee</b> <b>LOI SUR LES ARCHIVES - membres du comité des documents publics</b>			
BOTHAMLEY, Douglas	AR-082-2005	2005-04-01	A-0820-92
LANGFORD, Kerry	AR-083-2005	2005-04-01	A-159-2004
MAY, Christine	AR-084-2005	2005-04-01	A-160-2004
<b>BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT (CANADA) - deputy registrar in bankruptcy</b> <b>LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ (CANADA) - registraire adjointe en matière de faillite</b>			
DUNSMORE, Melanie Helen	AR-085-2005	2005-04-01	A-626-2002
<b>BUSINESS CORPORATIONS ACT - first Deputy Registrar of Corporations</b> <b>LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS - première registraire adjointe des sociétés par actions</b>			
KORNICHUK, Nancy Janet	AR-100-2005	2005-04-24	A-093-98
<b>BUSINESS CORPORATIONS ACT - fifth Deputy Registrar of Corporations</b> <b>LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS - cinquième registraire adjointe des sociétés par actions</b>			
JOHNSON, Sharon Elizabeth	AR-075-2005	2005-04-01	A-681-98
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Deputy Director of Child and Family Services</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille</b>			
CANAM, Margreet Elske	AR-107-2005	2005-04-25	A-445-2004
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Director of Child and Family Services</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - directrice des services à l'enfance et à la famille</b>			
PRAAMSMA, Cathy	AR-106-2005	2005-04-26	A-298-2004
<b>CONSUMER PROTECTION ACT - Director of Consumer Services</b> <b>LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR - directrice des services aux consommateurs</b>			
BASSI KELLETT, Sheila	AR-095-2005	2005-04-14	A-791-2002
<b>DEPARTMENT OF JUSTICE ACT - Deputy Ministers of Justice</b> <b>LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE - sous-ministres de la Justice</b>			
AVISON, Donald J.	AR-101-2005	2005-04-25	A-365-94
PEPPER, Miles H.	AR-102-2005	2005-04-25	A-306-94
<b>JUDICATURE ACT - deputy clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE- greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest</b>			
DUNSMORE, Melanie Helen	AR-086-2005	2005-04-01	A-598-2000
<b>JUDICATURE ACT - Deputy Registrar of the Court of Appeal for the Northwest Territories</b> <b>LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE- registraire adjointe de la Cour d'appel des Territoires du Nord-Ouest</b>			
DUNSMORE, Melanie Helen	AR-088-2005	2005-04-01	A-600-2000

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**JUDICATURE ACT - deputy sheriff  
LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE- shérif adjointe**

DUNSMORE, Melanie Helen	AR-089-2005	2005-04-01	A-602-2000
-------------------------	-------------	------------	------------

**LIQUOR ACT - issuer of special occasion permits  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - personne responsable de la délivrance de permis de circonstance**

FURLONG, Valerie Anne	AR-090-2005	2005-03-21	A-276-2004
-----------------------	-------------	------------	------------

**MENTAL HEALTH ACT - Director  
LOI SUR LA SANTÉ MENTALE - directrice**

PRAAMSMA, Cathy	AR-104-2005	2005-04-26	A-296-2004
-----------------	-------------	------------	------------

**MINE HEALTH AND SAFETY ACT - inspector  
LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES - inspecteur**

WONG, Sylvester	AR-092-2005	2005-04-05	NS-140-90
-----------------	-------------	------------	-----------

**MOTOR VEHICLES ACT - motor vehicle officer  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - agent des véhicules automobiles**

WALSH, Gary Joseph	AR-098-2005	2005-04-22	NS-388-89
--------------------	-------------	------------	-----------

**MOTOR VEHICLES ACT - Registrar of Motor Vehicles  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - registraire des véhicules automobiles**

WALSH, Gary Joseph	AR-099-2005	2005-03-19	A-047-2001
--------------------	-------------	------------	------------

**PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT - Deputy Registrar  
LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES - registrateur adjointe**

JOHNSON, Sharon Elizabeth	AR-079-2005	2005-04-01	A-608-2002
---------------------------	-------------	------------	------------

**SOCIETIES ACT - Deputy Registrar of Societies  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS - registraire adjointe des sociétés**

JOHNSON, Sharon Elizabeth	AR-094-2005	2005-04-13	A-372-2001
---------------------------	-------------	------------	------------

**STATUTORY INSTRUMENTS ACT - Acting Deputy Registrar of Regulations  
LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES - registraire adjointe intérimaire des règlements**

COOPER, Janis	AR-096-2005	2005-03-30	A-372-2004
---------------	-------------	------------	------------

**TERRITORIAL COURT ACT - deputy clerk of the Territorial Court  
LOI SUR LA COUR TERRITORIALE - greffière adjointe de la Cour territoriale**

DUNSMORE, Melanie Helen	AR-087-2005	2005-04-01	A-604-2000
-------------------------	-------------	------------	------------

**TERRITORIAL COURT ACT - judge of the Territorial Court  
LOI SUR LA COUR TERRITORIALE - juge de la Cour territoriale**

BOURASSA, Robert Michel	AR-093-2005	2005-04-12	NS-017-82
-------------------------	-------------	------------	-----------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>TERRITORIAL PARKS ACT - park officer LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX - agent des parcs</b>			
JOHNSON, Paul	AR-076-2005	2005-03-31	A-913-2001
<b>TERRITORIAL PARKS ACT - Superintendent of Parks LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX - directeur des parcs</b>			
BAILEY, Robert P.	AR-077-2005	2005-03-31	A-243-2001
<b>TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1990 - Director LOI DE 1990 SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEUREUSES - directeur</b>			
WALSH, Gary Joseph	AR-097-2005	2005-04-15	A-042-2001
<b>TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1990 - inspector LOI DE 1990 SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEUREUSES - inspecteur</b>			
WALSH, Gary Joseph	AR-103-2005	2005-04-28	NS-485-89
<b>TRAVEL AND TOURISM ACT - tourism officer LOI SUR LE TOURISME - agent de tourisme</b>			
JOHNSON, Paul	AR-078-2005	2005-03-31	A-945-2001
<b>WILDLIFE ACT - wildlife officers LOI SUR LA FAUNE - agents de la faune</b>			
BOUCHER, Suzanne Shirley Marie	AR-080-2005	2005-03-31	A-145-2003
JOHNSON, Paul	AR-081-2005	2005-03-31	NS-692-87

---



---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---



---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):  
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de constitution
<b>SUNDOG NORTH INC.</b>	C 5536	Box 855 67 McDougal Road Fort Smith NT X0E 0P0	2005-03-30
<b>DUE NORTH ACCOUNTING &amp; TAX SERVICES, INC.</b>	C 5537	117 Dagenais Drive Yellowknife NT X1A 3A5	2005-03-31



<b>MACKENZIE GEOPHYSICAL SERVICES INC.</b>	C 5538	Suite 802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2005-04-01
<b>NORTH 11 CORP.</b>	C 5539	Unit 10 5014-49th Street Yellowknife NT X1A 3R7	2005-04-06
<b>5540 N.W.T. LTD.</b>	C 5540	Suite 802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2005-04-11
<b>5541 N.W.T. LTD.</b>	C 5541	Suite 802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2005-04-11
<b>5542 N.W.T. LTD.</b>	C 5542	Suite 802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2005-04-11
<b>5543 N.W.T. LTD.</b>	C 5543	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2005-04-12
<b>MACKENZIE BOYS LTD.</b>	C 5544	Box 1448 50 Breynt Road Inuvik NT X0E 0T0	2005-04-13
<b>MAFIC DEVELOPMENTS INC.</b>	C 5545	3502 Raccine Road Yellowknife NT X1A 3J2	2005-04-15
<b>PATANEA ENGINEERING &amp; ENVIRONMENTAL LTD.</b>	C 5546	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2005-04-15
<b>MOP'S SERVICES LTD.</b>	C 5547	Box 28 #3 Lynx Avenue Norman Wells NT X0E 0V0	2005-04-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES  
[paragraphe 13(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
<b>BANNOCKLAND INN LTD.</b>	C 3305	<b>3305 NWT LTD.</b>	2005-03-30
<b>4270 N.W.T. LTD.</b>	C 4270	<b>GAEA CONSULTING LTD.</b>	2005-04-12
<b>5455 N.W.T. LTD.</b>	C 5455	<b>EK'ELU ENGINEERING CORPORATION</b>	2005-04-12

**NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:****AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
<b>963872 N.W.T. LTD.</b>	C 3872	2005-04-13

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:****AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
<b>DELTA MANAGEMENT ASSOCIATES LTD.</b>	C 5381	2005-04-25

**NOTICES OF INTENT TO DISSOLVE TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 214(2), 214(3), 214(4) or 214(5)]:  
AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 214(2), 214(3),  
214(4) ou 214(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Notice/ Date de l'avis
<b>MONARCH TRANSPORT (1975) LTD.</b>	C 197	2005-04-01

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:****AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
<b>GLACIER DRILLING LTD.</b>	ET 8488	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Yukon	2005-03-29
<b>GE BETZDEARBORN CANADA COMPANY</b>	ET 8489	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2005-03-29
<b>GE BETZ CANADA COMPANY</b>	ET 8490	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2005-03-29
<b>NORTH AMERICAN PLATINUM TRANSPORTATION GROUP LTD.</b>	ET 8494	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2005-03-31

<b>UNION SECURITIES LIMITED</b>	ET 8496	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2005-04-05
<b>WELLCO ENERGY SERVICES INC.</b>	ET 8497	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2005-04-05
<b>NRG INTERNATIONAL CANADA INC.</b>	ET 8498	203, 5102-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8	Alberta	2005-04-08
<b>TROY SPRINKLER LIMITED</b>	ET 8499	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2005-04-08
<b>ZEE MEDICAL CANADA CORPORATION</b>	ET 8500	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2005-04-08
<b>SEDGWICK CMS CANADA INC. / SEDGWICK CMS DU CANADA INC.</b>	ET 8502	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2005-04-18
<b>BLUZ TRANSPORTATION &amp; HEAVY HAUL LTD.</b>	ET 8505	#5, 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	Alberta	2005-04-20

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
<b>POWERCEM PACIFIC CORP.</b>	ET 8356	<b>POWERBETTER PACIFIC CORP.</b>	2005-03-15
<b>EVEREST FUNERAL PACKAGE INSURANCE SERVICES INC.</b>	ET 7952	<b>EA FINANCIAL SERVICES, INC.</b>	2005-03-04
<b>FUJISAWA CANADA, INC.</b>	ET 6578	<b>ASTELLAS PHARMA CANADA, INC.</b>	2005-04-01

<b>ROBIN HOOD MULTIFOODS CORPORATION</b>	ET 8035	<b>SMUCKER FOODS OF CANADA CO. LA COMPAGNIE DE PRODUITS ALIMENTAIRES SMUCKER DU CANADA</b>	2005-02-01
<b>664843 BRITISH COLUMBIA LTD.</b>	ET 8075	<b>ALAWAS INVESTMENT CORPORATION</b>	2005-03-02
<b>BCE EMERGIS INC.</b>	ET 6945	<b>EMERGIS INC.</b>	2004-12-01
<b>HOUSEHOLD FINANCIAL CORPORATION INC. / CORPORATION FINANCIÈRE HOUSEHOLD INC.</b>	ET 2522	<b>HSBC RETAIL SERVICES LIMITED / SERVICES AUX DÉTAILLANTS HSBC LIMITÉE</b>	2005-04-01
<b>HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA / LA COMPAGNIE DE FINANCE HOUSEHOLD DU CANADA</b>	ET 7388	<b>HSBC FINANCE CORPORATION CANADA / CORPORATION FINANCIÈRE HSBC CANADA</b>	2005-04-01

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
<b>MICHELIN NORTH AMERICA (CANADA) INC. / MICHELIN AMERIQUE DU NORD (CANADA) INC.</b>	ET 8487	<b>ET 5934 MICHELIN NORTH AMERICA (CANADA) INC. / MICHELIN AMERIQUE DU NORD (CANADA) INC. &amp; MICHELIN CANADA INC.</b>	2005-01-01
<b>WESTFAIR FOODS LTD.</b>	ET 8491	<b>ET 4805 WESTFAIR FOODS LTD. &amp; WESTFAIR SUPERMARKET HOLDINGS INC.</b>	2005-01-02
<b>LOBLAW PROPERTIES LIMITED / PROPRIETES LOBLAW LIMITÉE</b>	ET 8492	<b>ET 7822 LOBLAW PROPERTIES LIMITED, TRIM &amp; QUEEN LIMITED, D.R. DRIVE INC., BLOORKEN LIMITED, 2045121 ONTARIO LIMITED, UPPER PARADISE LIMITED &amp; 1282048 ONTARIO INC.</b>	2005-01-02
<b>AVIVA CANADA INC.</b>	ET 8493	<b>ET 7921 AVIVA CANADA INC. &amp; CGIGL (INTERNATIONAL) LIMITED</b>	2005-01-01

AMERITRADE CANADA, INC.	ET 8495	ET 7261 AMERITRADE CANADA, INC. & AMERITRADE CANADA FINANCIAL SERVICES INC.	2005-01-01
NELSON LUMBER COMPANY LTD.	ET 8501	ET 6739 NELSON LUMBER COMPANY LTD. PALISADE PROPERTIES INC. & CREEK SIDE PROPERTIES INC.	1999-03-01
UMA GROUP LTD.	ET 8503	ET 4039 UMA GROUP LTD., UMA NEWCO LTD. & UMA HOLDINGS LIMITED	2004-09-09
UMA GROUP LTD.	ET 8503	ET 8503 UMA GROUP LTD., & AECOM ACQUISITIONCO2 LTD.	2004-09-09
REXEL CANADA ELECTRICAL INC. / REXEL CANADA ÉLECTRIQUE INC.	ET 8506	ET 7872 REXEL CANADA ELECTRICAL INC. & REXEL CANADA INVESTMENTS INC.	2005-03-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:  
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES  
[paragraphe 294(6)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
HUDSON BAY TRANSPORT CO. LTD.	ET 5232	2005-04-01
THOR DIESEL SALES INC.	ET 7714	2005-04-01
STAHL DIESEL SALES LTD.	ET 5422	2005-04-01
MEADOWVALE INVESTMENTS INC.	ET 5421	2005-04-01
R. OSMAND TREE SERVICES LTD.	ET 7892	2005-04-07
CIBC FINANCIAL PLANNING INC. / PLANIFICATION FINANCIERE CIBC INC.	ET 6473	2005-04-07
TRIPEZE.COM INC.	ET 7486	2005-04-07
CSC CANADA INC.	ET 7200	2005-04-07
TEAL MANAGEMENT INC.	ET 7932	2005-04-07
TEAL ATM MANAGEMENT INC.	ET 7931	2005-04-07
TEAL FINANCIAL (2003) CORP.	ET 7930	2005-04-07
ASSURANT MEMBERSHIP SERVICES, INC.	ET 7330	2005-04-20

<b>DOMINION AUTOMOBILE ASSOCIATION LIMITED</b>	ET 8350	2005-04-21
<b>AXYS ENVIRONMENTAL CONSULTING LTD.</b>	ET 7733	2005-04-21
<b>NORTHERN-LINKWELL LTD.</b>	ET 6059	2005-04-21
<b>NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2002-1) CORP.</b>	ET 7522	2005-04-21
<b>NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2003) CORP.</b>	ET 7852	2005-04-21
<b>NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2002-2) CORP.</b>	ET 7716	2005-04-21
<b>NCE FLOW-THROUGH MANAGEMENT (2003-2) CORP.</b>	ET 8003	2005-04-21
<b>PLATINUM GROUP METALS LTD.</b>	ET 7612	2005-04-25

**CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT  
LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES**

**NOTICE OF CHANGE OF NAME OF A CO-OPERATIVE ASSOCIATION [subsection 23(1)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE D'ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES [paragraphe 23(1)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>SNOWDRIFT CO-OPERATIVE LIMITED</b>	AS 52	<b>LUTSEL K'E CO-OPERATIVE LIMITED</b>	2005-01-26	2005-03-30

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4)]:  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>K'ASHO GOT'INE CULTURAL SOCIETY</b>	SOC 1666	Fort Good Hope	2005-04-25
<b>CANADIAN HARD OF HEARING ASSOCIATION – YELLOWKNIFE BRANCH</b>	SOC 1667	Yellowknife	2005-04-25

**NWT SCHOOLS  
ATHLETIC  
FEDERATION**

SOC 1668

Yellowknife

2005-04-25

---



---

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

---



---

**ARCHIVES ACT**

The following boxes of records are ready for final disposition on or after June 10, 2005. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 920-3078 or 873-7446 before June 9, 2005.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Culture & Employment	3	0535-35-0083
Justice	17	0535-35-0064
	104	0535-35-0098
Legislative Assembly	2	0535-35-0086
	2	0535-35-0087
Resources, Wildlife & Economic Development	2	0535-35-0081
Transportation	8	0535-30-0013

**LOI SUR LES ARCHIVES**

La destruction des boîtes de dossiers mentionnées ci-après est prévue à compter du 10 juin 2005. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 9 juin 2005 au 920-3078 ou au 873-7446.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation, Culture et Formation	3	0535-35-0083
Justice	17	0535-35-0064
	104	0535-35-0098
Assemblée législative	2	0535-35-0086
	2	0535-35-0087
Ressources, Faune et Développement économique	2	0535-35-0081
Transports	8	0535-30-0013

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- |    |                              |             |
|----|------------------------------|-------------|
| a) | CLEVELAND, Victoria Frances  | Rae-Edzo    |
| b) | COE, Charlene                | Yellowknife |
| c) | LeMOUEL, Joseph Philip (R)   | Yellowknife |
| d) | NATH, Jeannette Anne (R)     | Yellowknife |
| e) | OLSEN, Shari (R)             | Fort Smith  |
| f) | PEDDLE, Janice Elizabeth (R) | Inuvik      |
| g) | PICEK, Anne Marie T. (R)     | Inuvik      |

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

- |    |                          |                 |
|----|--------------------------|-----------------|
| a) | BECK, Kim Charlene       | Fort Resolution |
| b) | HEWLETT, Suzanne Nela    | Yellowknife     |
| c) | STEVELY, Vivian Mary     | Hay River       |
| d) | TATTI, Melissa Gayle (R) | Yellowknife     |
| e) | TAYLOR-MacLEAN, Trina    | Yellowknife     |

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./2005©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/2005©

---